

## Reconditionnement "Rafale"

1er montage		Actions	Après usage	
Auto	Manu		Auto	Manu
X	X	Ouvrir la housse de protection au col	X	X
X	X	Dégager le percuteur	X	X
X	X	S'assurer (ou remettre) que le levier de percussion manuelle est en position haute, maintenue par son cavalier de blocage.	X	X
X		Dévisser le bloc de percuteur.	X	
		HR Enlever la pastille de sel et la jeter.	X	
		Insérer la pastille de sel neuve, visser le bloc de percuteur et bloquer. Voyant vert à l'arrière.	X	
		Dévisser la tête de percussion et la jeter.	X	
X		UML Monter la nouvelle tête de percussion. Bloquer.	X	
		Voyant vert sur le corps de percuteur.	X	
X	X	Vérifier la présence et le bon état du joint sous la cartouche de gaz	X	X
		Enlever le joint usagé	X	X
		Placer un joint neuf sous la cartouche de gaz	X	X
		Vérifier la cartouche de gaz : - non percutee - poids du gaz : 33gr	X	X
X	X	Mettre en place la cartouche. Visser à fond	X	X
X	X	Vérifier le passage du cordon de percuteur.	X	X
X	X	Refermer la housse de protection.	X	X
		Votre gilet est en état de service.		

### Kits de réarmement

Halkey Roberts  
Auto/Manuel



Manuel



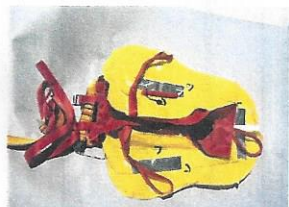
UML  
Auto/Manuel



Manuel



## Repliage "Rafale"



1



2



3

1 - Le gilet est sec et complètement dégonflé. Vérifier le vissage de la cartouche de gaz. Étendre le gilet sur une table.



4

2 - Replier le gilet en suivant les marquages de la face avant.

3 - Retourner le gilet

5

3 - Retourner le gilet

4 - Vérifier la visibilité de la tirette de percuteur



6

4 - Vérifier la visibilité de la tirette de percuteur

5 - Rouler le gilet très serré en commençant par le col.

6 - Terminer par les ceintures.

7 - Mettre en sac.



7



7



**certec**®

**Gilet "RAFALE"**

Homologué\* pour navigation : côtière et au large

\* homologué par INPP (Marseille)

- 150 Newtons
- Conforme à la norme NF-EN ISO 12402-3
- Harnais de voile incorporé
- Double sangle sous-inguinale

Percussion HR	Auto/Manuel			
	Manuel			
Percussion UML	Auto/Manuel	13.421		
	Manuel			

Propriété de :

\_\_\_\_\_

FABRICATION FRANÇAISE



Le bourg 69210 Sourcieux les mines - France

Tél : 33 (0)4 74 70 39 82 - Fax 33 (0)4 74 70 37 66

Email : [contact@certec.fr](mailto:contact@certec.fr)

Web : <http://www.certec.fr>

[www.boutique-certec.fr](http://www.boutique-certec.fr)

## Caracteristiques Gillet "Rafale"

<b>INFORMATION</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 - Votre gilet n'a toute son efficacité que lorsqu'il est entièrement gonflé.</li> <li>2 - Votre gilet doit toujours être porté à l'extérieur, donc par-dessus tous vos vêtements (de travail ou de loisir). Ajustez le réglage de votre gilet en conséquence. Tailles compatibles de S à XXL.</li> <li>3 - Le port de vêtements par-dessus votre gilet est formellement interdit.</li> <li>4 - L'efficacité de votre gilet est la même en eau douce ou salée.</li> <li>5 - Porté en dessus, votre gilet est compatible avec un harnais de travail ou de plaisance.</li> <li>6 - Ne pas utiliser comme coussin.</li> <li>7 - Les dispositifs flottants ne diminuent que le risque de noyade. Ils ne garantissent pas le sauvetage.</li> </ol>
<b>UTILISATION</b>	<p>1 - Flottabilité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- application : mer, fleuve, rivière, côte à terre et au large</li> <li>- pour adulte d'un poids supérieur à 30kg.</li> <li>- tour de poitrine de 50 cm à 150 cm</li> </ul> <p>- assurez-vous que votre gilet est équipé d'une cartouche de gaz pleine</p> <p>2 - Repêchage :</p> <p>lorsqu'il est gonflé, votre gilet fait apparaître :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 poignée de nague pour vous tirer</li> <li>- 2 poignées de poitrine utilisées ensemble pour vous remonter à bord</li> </ul> <p>1 - Votre gilet doit être simplement nettoyé à la main, à l'eau froide et au savon. Ne pas utiliser de détergent.</p> <p>2 - Si votre gilet est gonflé, dégonflez-le par l'embout buccal en insérant le bouchon retourné.</p> <p>3 - Après le dégonflage, assurez-vous que le bouchon est correctement remis sur son embout.</p> <p>4 - Repliez votre gilet suivant les traces sur la vessie.</p> <p>5 - Votre gilet doit être stocké dans un lieu sec, non empli.</p> <p>6 - Ne pas exposer le gilet de sauvetage derrière une vitre en plein soleil ou dans un lieu humide.</p>
<b>ENTRETIEN</b>	<p>1 - <u>Votre gilet doit être révisé au minimum 1 fois/an.</u></p> <p>2 - L'étiquette de contrôle de maintenance se trouve sur la vessie.</p> <p>3 - N'utiliser que des cartouches de CO2 de 33gr, filetage 1/2" et des moyens de percution appropriés au perceur (HR ou UML).</p> <p>4 - Après percussion, changer toutes les pièces prévues par le "kit de recharge".</p> <p>6 - Ne pas exécuter de réparations vous-même.</p> <p>7 - Pour toute réparation, retourner le gilet à la société CERTEC.</p>
<b>MAINTENANCE</b>	

**Pour acquérir de bons réflexes, entraînez-vous à utiliser votre gilet de sauvetage.**

## Visite annuelle "Rafale"

Pour gilet manuel & automatique/manuel	
Manuel	Auto
X	X
<ol style="list-style-type: none"> <li>1 - Déplier le gilet</li> <li>2 - Gonfler la vessie à la bouche (par la pipette) (environ 70mb)</li> <li>3 - Laisser reposer la vessie 24h.</li> <li>4 - On doit constater aucun dégonflement</li> <li>5 - Dégonfler à l'aide du bouchon de pipette retourné</li> <li>6 - Remettre en place le bouchon de pipette retourné.</li> </ol>	
CARTOUCHE DE GAZ	
X	X
<ol style="list-style-type: none"> <li>1 - Dévisser la cartouche de gaz.</li> <li>2 - Peser la cartouche sur une balance (type pesse-lettres).</li> <li>3 - Vérifier que le poids trouvé est égal (ou légèrement supérieur) au poids gravé sur la cartouche (total weight : ...)</li> <li>4 - La cartouche n'est à changer que si le poids trouvé est inférieur au poids indiqué.</li> <li>5 - Vérifier la présence et bon état du joint entre la cartouche et le perceur.</li> <li>6 - Remonter la cartouche, bloquer.</li> <li>7 - Un voyant vert apparaît sur le perceur UML.</li> </ol>	
Vessie	
<p>Fin de la vérification pour un gilet manuel.</p>	

Percuteurs automatiques	
Percuteur UML	Percuteur HR
4 - Le voyant sur le perceur passe du rouge au vert.	Tous les ans ou tous les deux ans suivant usage.
3 - La bloquer.	1 - Démontez le bloc de perceur
2 - Monter une nouvelle tête de perceur	2 - Démontez la pastille de sel (la détruite)
1 - Démontez la tête de perceur (la jeter)	3 - Remettre en place une nouvelle pastille en respectant les rainures de positionnement
	4 - Remonter le bloc de perceur
	5 - Bloquer
	6 - Le culot passe du rouge au vert.
	Tous les 3 ans uniquement :

Dans le cadre réservé, imprimé sur la vessie du gilet, inscrire :
- le nom du contrôleur,
- la date de visite
Inscrire cette visite sur le livre de bord de votre bateau.
Changer l'étiquette signalétique de contrôle pour la vérification prochaine
Replier le gilet en suivant les indications sérigraphées sur la vessie.

## Pièces de rechange "Rafale"

Pour repêchage :  
utiliser les 2 poignées avant ensemble



Gillet monté



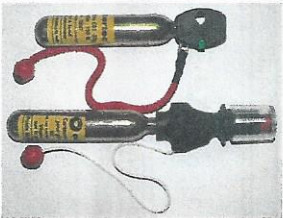
Gillet gonflé

Equipement	
housses	vessie HR
	vessie UML
	sifflet
	coulisse sous-citrale
	coulisse ceinture

Pipette	
pipette	soupape
	bouchon



Percuteur HR	
percuteur auto/manuel	percuteur manuel
	joint de cartouche
	joint de perceur
	écrou de perceur
	cartouche de CO2
	pastille de sel
	bloc de perceur



Percuteur UML	
percuteur auto/manuel	percuteur manuel
	joint de cartouche
	joint de perceur
	écrou de perceur
	cartouche de CO2
	tête de percution

